

## pro palliative care

Koalition zur Förderung der Palliative Care in der Schweiz  
Coalition pour la promotion des soins palliatifs en Suisse  
Coalizione per la promozione delle cure palliative in Svizzera

## Réseaux de vie

### Les soins palliatifs, ressource sociale au service des personnes concernées

**Les soins palliatifs visent à offrir aux personnes touchées par une maladie chronique ou dégénérative ainsi qu'aux mourants un réseau de soins et d'accompagnement. Ce réseau comporte d'une part la collaboration entre divers professionnels et d'autre part une coopération entre professionnels, bénévoles et les proches. Lorsqu'un système de santé et un système social mettent à disposition des prestations professionnelles, il est indispensable - aussi au plan du financement - de tenir compte de la structure transprofessionnelle des soins palliatifs.**

Le système suisse de la santé est hautement complexe. Les personnes atteintes de maladies graves ou vivant leur dernière étape de vie en font très particulièrement l'expérience. Leur réalité est marquée par la juxtaposition d'une médecine hautement spécialisée et d'institutions de soins très différenciées. Contrairement aux situations curatives, les actions médicales, dans cette dernière partie de la vie, ne visent souvent plus tellement à rétablir la santé. Il ne s'agit pas de prolonger un stade intermédiaire limité dans le temps, mais d'assurer, durant cette période, la meilleure qualité de vie possible.

Durant cette dernière étape, les soins palliatifs s'efforcent d'assurer aux personnes concernées et à leurs proches la meilleure qualité de vie possible. C'est pourquoi c'est la réalité de vie des personnes concernées qui est au centre de l'attention: Les soins palliatifs ont une tâche de soutien et de créativité plutôt que d'intervention. Dans le cadre du nouveau financement des soins, ce genre de prestations rencontre une certaine réserve. A l'encontre de cela, nous tenons à affirmer: La médecine ne se termine pas là où elle n'est plus en mesure de rétablir la santé d'une personne.

Dans les soins palliatifs, il s'agit d'assurer une vie dans la dignité jusque dans des situations de maladies chroniques et dégénératives avancées et durant la dernière étape de la vie. Nous soutenons donc avec insistance la revendication de l'OFSP dans ses Directives Nationales concernant les Soins Palliatifs (3<sup>ème</sup> directive) demandant l'égalité de traitement pour tous. Il en va d'une vie dans la dignité durant la maladie et à l'approche de la mort !

Ce but ne peut être atteint ni par une institution, ni par des professionnels isolés. Les soins palliatifs sont aussi complexes que la vie des personnes accompagnées. Ils ne peuvent réussir que dans la mesure où les divers groupes professionnels communiquent et collaborent entre eux de façon constructive. Le respect mutuel, la transparence quant aux buts et à la stratégie de chacun, ainsi que l'aptitude et la disposition à coopérer sont des conditions essentielles d'une collaboration réussie. Les personnes de ressource dans l'entourage social des personnes concernées et les bénévoles font évidemment partie elles aussi du réseau de soins palliatifs, ainsi que le formule la 6<sup>ème</sup> directive de l'OFSP.

## pro palliative care

Koalition zur Förderung der Palliative Care in der Schweiz  
Coalition pour la promotion des soins palliatifs en Suisse  
Coalizione per la promozione delle cure palliative in Svizzera

Le réseau professionnel et le réseau social se complètent. Les différentes compétences ne connaissent pas d'ordre hiérarchique. La coopération se fait sur un pied d'égalité. Au centre du réseau, nous trouvons la personne concernée. Non pas en tant qu'objet de prestations, mais en tant que sujet qui décide lui-même de sa vie et qui ainsi donne sa structure individuelle au réseau de soins palliatifs. La perspective qui ne s'oriente que sur la seule compétence professionnelle doit donc être complétée par une dimension comprenant les compétences sociales et communicatives. Ce but doit être pris en considération de manière appropriée aussi bien dans l'offre que font les institutions que dans les concepts de financement en voie d'élaboration au niveau de la Confédération et des cantons.

Zurich, en mars 2011

Association Suisse des infirmières et infirmiers ASI

Conférence des évêques suisses CES

Fédération des Eglises protestantes de Suisse

Fédération Suisse des Psychologues FSP

H+

La Suisse Kinderspitex Association

Ligue Suisse contre le cancer

Médecins de famille Suisse

OSP Organisation Suisse des Patients

palliative ch

Physioswiss

SLA Association Suisse

Société Professionnelle Suisse de Gériatrie SPSG

Société Suisse de Psycho-Oncologie

Soins en oncologie Suisse

Vereinigung Katholischer Spital- und Krankenseelsorgerinnen und –Seelsorger der deutschsprachigen Schweiz

### Renseignements:

**Dr. med. Roland Kunz**

Président palliative ch

E-Mail: [roland.kunz@spitalaffoltern.ch](mailto:roland.kunz@spitalaffoltern.ch)

Tel. 044 714 21 11

Geschäftsstelle / Secrétariat/ Segretaria:

palliative ch, Dörflistr. 50, 8050 Zürich, Tel. +41 44 240 16 21, [www.palliative.ch](http://www.palliative.ch), [info@palliative.ch](mailto:info@palliative.ch)